

Kwartalna informacja o rynku pracy

WSTĘP

Kwartalna informacja o rynku pracy prezentuje dane dotyczące pracujących, bezrobotnych i biernych zawodowo uzyskane z reprezentacyjnego Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności w IV kwartale 2005 r. w porównaniu z wynikami badań przeprowadzonych w IV kwartale 2003 i 2004 r. oraz z III kwartałem 2005 r.

Od I kwartału 2003 r. zmianie uległa podstawa uogólniania wyników BAEL na populację generalną. Wyniki badań uogólniane są przy wykorzystaniu danych pochodzących z bilansów ludności opracowanych na podstawie NSP 2002 i nie są w pełni porównywalne z wynikami BAEL dla okresów wcześniejszych.

W opracowaniu wykorzystano również dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej dotyczące bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy, ofert pracy zgłoszonych do urzędów pracy oraz zgłoszonych zwolnień grupowych.

Kwartalne Badanie Aktywności Ekonomicznej Ludności stanowi podstawowe źródło informacji o sytuacji na rynku pracy. Badanie obejmuje wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej, będące członkami wylosowanych gospodarstw domowych (z zakresu badania wyłączona jest ludność przebywająca w gospodarstwach zbiorowych, tzn. w hotelach pracowniczych, internatach, domach studenckich, koszarach wojskowych, domach opieki itp.). Metodologia BAEL oparta jest na definicjach zalecanych do stosowania przez Międzynarodową Organizację Pracy i Eurostat. Podstawowym kryterium podziału ludności, z punktu widzenia aktywności ekonomicznej, na pracujących, bezrobotnych i biernych zawodowo jest praca, tzn. fakt wykonywania, posiadania bądź poszukiwania pracy w badanym tygodniu.

PODSTAWOWE DEFINICJE

Gospodarstwo domowe oznacza zespół osób spokrewnionych lub spowinowanych, a także niespokrewnionych, razem mieszkających i utrzymujących się wspólnie.

Do **ludności aktywnej zawodowo** zaliczono wszystkie osoby w wieku 15 lat i więcej uznane za pracujące lub bezrobotne, zgodnie z definicjami podanymi niżej.

Za pracującą uznano każdą osobę, która w badanym tygodniu:

- wykonywała pracę przynoszącą zarobek lub dochód jako pracownik najemny, pracujący na własny rachunek lub pomagający członek rodziny,
- nie wykonywała pracy w badanym tygodniu (np. z powodu choroby, urlopu, przerwy w działalności zakładu, trudnych warunków atmosferycznych, strajku), ale miała pracę.

Bezrobotni, według BAEL, są to osoby w wieku 15—74 lata, które spełniały jednocześnie 3 warunki:

- w okresie badanego tygodnia nie były osobami pracującymi,
- aktywnie poszukiwały pracy,
- były gotowe podjąć pracę w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym.

Do bezrobotnych należą także osoby, które nie poszukiwały pracy, ponieważ miały pracę załatwioną i oczekiwały na jej rozpoczęcie przez okres nie dłuższy niż 3 miesiące oraz były gotowe tę pracę podjąć (do 2003 r. włącznie definicja nie uwzględniała ich gotowości do podjęcia pracy).

Inną **definicję osoby bezrobotnej** przyjęto w statystyce urzędów pracy, która zgodnie z ustawą z dnia 20 IV 2004 r. o promocji zatrudnienia i instytucjach rynku pracy, obowiązuje od I VI 2004 r. (Dz. U. Nr 99, poz. 1001 z późniejszymi zmianami), w miejsce ustawy z dnia 14 XII 1994 r. o zatrudnieniu i przeciwdziałaniu bezrobociu (jednolity tekst Dz. U. 2003 Nr 58, poz. 514).

Do **bezrobotnych zarejestrowanych** zalicza się osoby niezatrudnione i niewykonyjące innej pracy zarobkowej, zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia w pełnym wymiarze czasu pracy (bądź jeśli są to osoby niepełnosprawne — zdolne i gotowe do podjęcia zatrudnienia co najmniej w połowie tego wymiaru czasu pracy), nieuczące się w szkole, z wyjątkiem szkół dla dorosłych lub szkół wyższych w systemie wieczorowym albo zaocznym, zarejestrowane we właściwym dla miejsca zameldowania (stałego lub czasowego) powiatowym urzędzie pracy oraz poszukujące zatrudnienia lub innej pracy zarobkowej, jeżeli m.in.:

- ukończyły 18 lat i jednocześnie nie ukończyły: kobiety — 60 lat, a mężczyźni — 65 lat,
- nie nabyły prawa do emerytury lub renty z tytułu niezdolności do pracy, renty socjalnej, nie pobierają świadczenia rehabilitacyjnego, świadczenia lub zasiłku przedemerytalnego, zasiłku chorobowego lub macierzyńskiego,
- nie są właścicielami lub posiadaczami (samoistnymi lub zależnymi) nieruchomości rolnej o powierzchni użytków rolnych powyżej 2 ha przeliczeniowych, nie podlegają ubezpieczeniu emerytalnemu i rentowemu z tytułu stałej pracy jako współmałżonek lub domownik w gospodarstwie rolnym o analogicznej powierzchni,
- nie uzyskują miesięcznego przychodu w wysokości przekraczającej połowę minimalnego wynagrodzenia za pracę, z wyłączeniem przychodów od środków pieniężnych zgromadzonych na rachunkach bankowych,
- nie pobierają, na podstawie przepisów o świadczeniach rodzinnych, świadczenia pielęgnacyjnego lub dodatku do zasiłku rodzinnego z tytułu samotnego wychowywania dziecka.

Od I VI 2004r. za bezrobotnego nie uważa się osób odbywających przygotowanie zawodowe w miejscu pracy.

Liczba i struktura bezrobotnych na podstawie badania aktywności ekonomicznej ludności różni się od bezrobocia rejestrowanego (statystyka urzędów pracy), a rozbieżność liczb wynika z różnicy w definicjach osoby bezrobotnej, zastosowanych w wyżej wymienionych badaniach.

Ludność bierna zawodowo — to osoby w wieku 15 lat i więcej, które nie zostały zaklasyfikowane jako pracujące lub bezrobotne, tzn. osoby, które w okresie badanego tygodnia:

- nie pracowały i nie poszukiwały pracy,
- nie pracowały i poszukiwały pracy, ale nie były gotowe do jej podjęcia w ciągu dwóch tygodni następujących po tygodniu badanym,
- nie pracowały i nie poszukiwały pracy, ponieważ miały pracę załatwioną i oczekiwały na jej rozpoczęcie w okresie:
 - dłuższym niż 3 miesiące,
 - do 3 miesięcy, ale nie były gotowe tej pracy podjąć (od 2004 r.).

I. AKTYWNOŚĆ ZAWODOWA
ECONOMIC ACTIVITY

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005			
	IV kwartał 4 th quarter	III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				IV kwartałem 2004 4 th quarter 2004	III kwartałem 2005 3 rd quarter 2005	
				w % in %		
1. WSPÓŁCZYNNIKI AKTYWNOŚCI ZAWODOWEJ ACTIVITY RATES						
Ogółem Total	54,8	54,9	55,7	55,2	0,3	-0,5
mężczyźni males	62,4	62,7	63,4	62,9	0,2	-0,5
kobiety females	47,9	47,9	48,6	48,1	0,2	-0,5
Miasta Urban areas	54,0	54,1	54,8	54,5	0,4	-0,3
Wieś Rural areas	56,2	56,3	57,1	56,2	-0,1	-0,9
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki rolnej)	64,9	65,8	66,9	64,8	-1,0	-2,1
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna	46,9	46,6	47,7	48,1	1,5	0,4
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat	36,0	35,4	35,9	35,1	-0,3	-0,8
25-34	85,3	85,7	86,1	86,4	0,7	0,3
35-44	87,6	88,2	88,5	88,9	0,7	0,4
45-59/64	60,9	61,3	62,7	61,7	0,4	-1,0
60/65 lat i więcej and more	7,9	7,6	7,6	6,8	-0,8	-0,8
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) ^a working ^a	70,0	70,0	70,6	70,5	0,5	-0,1
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) ^b post-working ^b	7,9	7,6	7,6	6,8	-0,8	-0,8
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition)	64,0	64,2	65,4	64,7	0,5	-0,7
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie	52,3	53,6	56,1	55,0	1,4	-1,1
kujawsko-pomorskie	54,6	54,0	57,0	54,6	0,6	-2,4
lubelskie	57,4	58,2	58,3	57,3	-0,9	-1,0
lubuskie	53,4	55,5	56,4	56,3	0,8	-0,1
łódzkie	55,6	55,1	55,6	54,3	-0,8	-1,3
małopolskie	56,8	57,0	58,4	56,4	-0,6	-2,0
mazowieckie	58,5	56,5	55,4	57,4	0,9	2,0
opolskie	50,7	53,9	54,0	53,8	-0,1	-0,2
podkarpackie	56,9	54,9	55,6	54,1	-0,8	-1,5
podlaskie	55,4	55,5	58,2	55,1	-0,4	-3,1
pomorskie	52,3	53,4	53,7	53,6	0,2	-0,1
śląskie	51,6	51,7	52,1	52,8	1,1	0,7
świętokrzyskie	50,9	52,3	56,9	54,5	2,2	-2,4
warmińsko-mazurskie	55,0	55,1	52,4	51,7	-3,4	-0,7
wielkopolskie	56,2	57,0	57,6	57,4	0,4	-0,2
zachodniopomorskie	52,0	54,3	54,2	54,1	-0,2	-0,1
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	79,8	79,7	79,6	80,3	0,6	0,7
średnie zawodowe ^c vocational secondary ^c	68,8	68,0	68,4	68,0	0,0	-0,4
średnie ogólnokształcące general secondary	47,2	45,6	45,9	46,3	0,7	0,4
zasadnicze zawodowe basic vocational	68,5	68,6	68,4	68,1	-0,5	-0,3
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe	24,1	23,8	24,1	22,4	-1,4	-1,7
lower secondary, primary and incomplete primary						

a 18–59 lat dla kobiet, 18–64 lata dla mężczyzn. a Women aged 18–59, men aged 18–64.

b 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. b Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

c Łącznie ze szkołami policealnymi. c Including post-secondary schools.

II. POPYT NA PRACĘ LABOUR DEMAND

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005			
	IV kwartał 4 th quarter		III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	IV kwartał 2004=100 4 th quarter 2004=100	III kwartał 2005=100 3 rd quarter 2005=100
	w tysiącach in thousands					
1. PRACUJĄCY EMPLOYED						
Ogółem Total	13718	14058	14359	14390	102,4	100,2
mężczyźni males	7520	7768	7937	7955	102,4	100,2
kobiety females	6198	6290	6421	6434	102,3	100,2
 Miasta Urban areas	 8330	 8573	 8673	 8834	 103,0	 101,9
Wieś Rural areas	5388	5485	5686	5556	101,3	97,7
 Według sektorów ekonomicznych: By economic sectors:						
rolniczy agricultural	2537	2555	2674	2482	97,1	92,8
przemysłowy industrial	3921	4047	4166	4178	103,2	100,3
usługowy services	7260	7452	7514	7723	103,6	102,8
 Według sektorów własności: By sectors of ownership:						
publiczny public	4323	4182	4181	4246	101,5	101,6
prywatny private	9395	9876	10178	10143	102,7	99,7
w tym: of which:						
pracujący w indywidualnych gospodarstwach rolnych (na działkach rolnych) employed on private farms in agriculture	2373	2377	2478	2306	97,0	93,1
 Według statusu zatrudnienia: By status in employment:						
pracownicy najemni employees	9940	10295	10551	10701	103,9	101,4
pracodawcy i pracujący na własny rachunek employers and self-employed	2990	2956	2965	2972	100,5	100,2
pomagający członkowie rodzin contributing family workers	788	807	842	717	88,8	85,2
 Pracownicy najemni według rodzaju umowy o pracę: Employess by work contract:						
praca stała permanent job	7858	7829	7766	7860	100,4	101,2
praca dorywcza temporary job	2082	2466	2785	2841	115,2	102,0

II. POPYT NA PRACĘ (cd.)
LABOUR DEMAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005			
	IV kwartał 4 th quarter		III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	IV kwartał 2004=100 4 th quarter 2004=100	III kwartał 2005=100 3 rd quarter 2005=100
1. PRACUJĄCY (dok.) EMPLOYED (cont.)	w tysiącach in thousands					
Pracujący w więcej niż jednym miejscu pracy Persons with more than one job	1043	1100	1167	1125	102,3	96,4
Pracujący poszukujący innej pracy głównej niż obecnie wykonywana Seeking another main job than currently performed	974	1059	1126	1063	100,4	94,4
w tym z przyczyn: of which by reasons:						
obawa przed utratą obecnej pracy . . . afraid of losing current job	80	67	56	50	74,6	89,3
poszukiwanie lepszych warunków finansowych seeking better paid job	501	539	606	582	108,0	96,0
2. TYGODNIOWY CZAS PRACY WEEKLY WORKING TIME	w godzinach in hours					
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej i dodatkowej Average number of hours worked in the main and additional job	40,0	39,9	42,8	39,9	100,0	93,2
mężczyźni males	42,5	42,4	45,5	42,4	100,0	93,2
kobiety females	36,9	36,9	39,3	36,8	99,7	93,6
Przeciętna liczba godzin przepracowanych w pracy głównej Average number of hours worked in the main job	39,1	39,0	41,7	39,0	100,0	93,5
według statusu zatrudnienia: by status in employment:						
pracownicy najemni employees	39,3	39,3	40,6	39,2	99,7	96,6
pracodawcy i pracujący na własny rachunek employers and self-employed	41,5	41,5	47,5	41,5	100,0	87,4
pomagający członkowie rodzin contributing family workers	28,0	27,5	33,1	27,1	98,5	81,9
3. WOLNE MIEJSCA PRACY ^a VACANCIES ^a	w tysiącach in thousands					
Ogółem Total	154	169	260	193	114,2	74,2
w sektorze publicznym in public sector	43	43	58	43	100,0	74,1
w sektorze prywatnym in private sector	111	126	202	150	119,0	74,3

^a Oferty zgłoszone do urzędu pracy w okresie kwartału; dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. *a Job advertisements (vacancies) offered to labour offices within a quarter; data of the Ministry of Labour and Social Policy.*

II. POPYT NA PRACĘ (dok.)
LABOUR DEMAND (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005			
	IV kwartał 4 th quarter	III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				IV kwartałem 2004 4 th quarter 2004	III kwartałem 2005 3 rd quarter 2005	
				w % in %		
1. WSKAŹNIKI ZATRUDNIENIA EMPLOYMENT RATES						
Ogółem Total	44,2	45,1	46,0	45,9	0,8	-0,1
mężczyźni males	50,9	52,2	53,3	53,2	1,0	-0,1
kobiety females	38,2	38,5	39,3	39,2	0,7	-0,1
Miasta Urban areas	42,7	43,8	44,3	45,0	1,2	0,7
Wieś Rural areas	46,8	47,2	48,8	47,4	0,2	-1,4
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użyt- kownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki rolnej)	58,7	59,8	62,1	59,4	-0,4	-2,7
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna	34,2	34,4	35,8	36,2	1,8	0,4
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15-24 lat	21,2	22,2	22,9	23,0	0,8	0,1
25-34	68,8	70,3	70,9	72,0	1,7	1,1
35-44	73,8	75,3	76,0	76,6	1,3	0,6
45-59/64	52,0	52,5	53,9	53,4	0,9	-0,5
60/65 lat i więcej and more	7,7	7,4	7,3	6,6	-0,8	-0,7
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18-59/64) ^a working ^a	56,2	57,1	58,0	58,4	1,3	0,4
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) ^b post-working ^b	7,7	7,4	7,3	6,6	-0,8	-0,7
15-64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition)	51,4	52,4	53,8	53,7	1,3	-0,1
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie	38,9	41,5	43,5	43,1	1,6	-0,4
kujawsko-pomorskie	42,2	42,9	45,7	44,3	1,4	-1,4
lubelskie	48,4	48,0	50,1	49,8	1,8	-0,3
lubuskie	40,8	44,4	45,7	46,9	2,5	1,2
łódzkie	44,7	45,5	45,7	45,3	-0,2	-0,4
małopolskie	46,5	47,3	50,0	48,3	1,0	-1,7
mazowieckie	49,6	49,3	47,9	49,4	0,1	1,5
opolskie	42,6	45,7	44,5	45,6	-0,1	1,1
podkarpackie	47,1	45,6	46,7	44,9	-0,7	-1,8
podlaskie	45,7	46,4	50,6	46,6	0,2	-4,0
pomorskie	41,9	43,3	44,0	45,4	2,1	1,4
śląskie	40,9	41,9	42,1	43,3	1,4	1,2
świętokrzyskie	40,8	42,2	46,9	44,1	1,9	-2,8
warmińsko-mazurskie	42,8	44,1	42,2	42,8	-1,3	0,6
wielkopolskie	46,5	46,4	47,4	47,6	1,2	0,2
zachodniopomorskie	39,7	42,0	42,5	42,8	0,8	0,3
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	73,7	74,2	73,4	74,5	0,3	1,1
średnie zawodowe ^c vocational secondary ^c	57,2	57,0	57,3	58,1	1,1	0,8
średnie ogólnokształcące general secondary	36,4	36,3	36,2	36,6	0,3	0,4
zasadnicze zawodowe basic vocational	52,4	53,2	54,5	54,1	0,9	-0,4
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe	17,8	17,9	18,2	16,8	-1,1	-1,4
lower secondary, primary and incomplete primary						

a 18-59 lat dla kobiet, 18-64 lata dla mężczyzn. a Women aged 18-59, men aged 18-64.

b 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. b Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

c Łącznie ze szkołami policealnymi. c Including post-secondary schools.

III. BEZROBOCIE^a UNEMPLOYMENT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005			
	IV kwartał 4 th quarter	III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	IV kwartał 2004=100 4 th quarter 2004=100	III kwartał 2005=100 3 rd quarter 2005=100	
1. BEZROBOTNI UNEMPLOYED	w tysiącach in thousands					
Ogółem Total	3273	3081	3017	2893	93,9	95,9
mężczyźni males	1695	1555	1504	1448	93,1	96,3
kobiety females	1578	1526	1513	1445	94,7	95,5
Miasta Urban areas	2197	2021	2041	1860	92,0	91,1
Wieś Rural areas	1076	1060	976	1033	97,5	105,8
Według metod poszukiwania pracy^b <i>By methods of a job searching^b</i>						
poprzez biuro pracy <i>through labour offices</i>	2268	2366	2324	2205	93,2	94,9
zamieszczanie, odpowiadanie na ogłoszenia <i>placing or answering job advertisements</i>	514	985	1078	1012	102,7	93,9
poprzez krewnych i znajomych <i>through relatives and friends</i>	1550	2510	2509	2423	96,5	96,6
bezpośrednio w zakładzie pracy <i>direct contact with employers</i>	1454	2103	2110	1995	94,9	94,5
podjęcie starań o zorganizowanie własnego miejsca pracy <i>making efforts to become self-employed</i>	64	90	101	105	116,7	104,0
Według czasu poszukiwania pracy <i>By duration of job search</i>						
6 miesięcy i mniej months and less	1015	964	829	829	86,0	100,0
7—12	610	611	604	548	89,7	90,7
13 miesięcy i więcej months and more	1648	1506	1585	1516	100,7	95,6
Przeciętny czas poszukiwania pracy <i>Average duration of job search</i>	w miesiącach in months					
ogółem total	16,7	16,6	18,4	18,4	110,8	100,0
mężczyźni males	16,2	16,5	17,9	18,0	109,1	100,6
kobiety females	17,2	16,7	18,9	18,9	113,2	100,0
Z ogółem: Of total:	w tysiącach in thousands					
oczekujący na rozpoczęcie pracy ^c <i>the expecting for job beginning^c</i>	47	40	57	39	97,5	68,4
zarejestrowani w urzędzie pracy jako bezrobotni <i>registered in labour offices as unemployed</i>	2482	2375	2318	2219	93,4	95,7
w tym: of which:						
pobierający zasiłek dla bezrobotnych <i>the unemployed receiving unemployment be- nefit</i>	325	285	219	210	73,7	95,9

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. *a Labour Force Survey data.*

^b Od I kwartału 2004 dane nieporównywalne ze względu na zmianę sposobu pozyskiwania informacji o metodach poszukiwania pracy; patrz uwagi na str. 12.
b Since 1 quarter 2004 data not comparable with previous periods because the way of receiving the data about the methods of job seeking was changed; see notes page 12.

^c Patrz uwagi na str. 1. *c See notes page 1.*

III. BEZROBOCIE^a (cd.)
UNEMPLOYMENT^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005			
	IV kwartał 4 th quarter		III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	IV kwartał 2004=100 4 th quarter 2004=100	III kwartał 2005=100 3 rd quarter 2005=100
	w tysiącach in thousands					
2. ŹRÓDŁA REKRUTACJI BEZROBOTNYCH SOURCES OF UNEMPLOYMENT						
Stracili pracę <i>Job losers</i>						
ogółem <i>total</i>	1423	939	923	863	91,9	93,5
mężczyźni <i>males</i>	832	561	529	505	90,0	95,5
kobiety <i>females</i>	591	378	395	358	94,7	90,6
Zrezygnowali z pracy <i>Job leavers</i>						
ogółem <i>total</i>	121	80	82	80	100,0	97,6
mężczyźni <i>males</i>	66	44	50	50	113,6	100,0
kobiety <i>females</i>	55	36	32	30	83,3	93,8
Powracają do pracy po przerwie (reaktywizujący się) <i>Re-entrants</i>						
ogółem <i>total</i>	968	1387	1275	1273	91,8	99,8
mężczyźni <i>males</i>	418	642	579	581	90,5	100,3
kobiety <i>females</i>	549	745	696	693	93,0	99,6
Podjmują pracę po raz pierwszy (aktywizujący się) <i>New entrants</i>						
ogółem <i>total</i>	762	675	737	677	100,3	91,9
w tym absolwenci <i>of which school leavers</i>	137	110	140	105	95,5	75,0
mężczyźni <i>males</i>	379	309	347	313	101,3	90,2
kobiety <i>females</i>	382	366	390	364	99,5	93,3
3. BEZROBOTNI UPRZEDNIO PRACUJĄCY^b UNEMPLOYED PREVIOUSLY EMPLOYED^b						
Ogółem <i>Total</i>	2511	2406	2280	2217	92,1	97,2
w tym: <i>of which:</i>						
Według sektorów ekonomicznych ostatniego miejsca pracy <i>By economic sectors of the last job</i>						
rolniczy <i>agricultural</i>	78	103	91	93	90,3	102,2
przemysłowy <i>industrial</i>	932	870	767	769	88,4	100,3
usługowy <i>services</i>	1050	962	933	881	91,6	94,4
w tym: <i>of which:</i>						
edukacja <i>education</i>	61	47	58	43	91,5	74,1
ochrona zdrowia i opieka społeczna . . <i>health care and social work</i>	66	60	59	59	98,3	100,0
Według sektorów własności: <i>By sectors of ownership:</i>						
publiczny <i>public</i>	508	433	389	401	92,6	103,1
prywatny <i>private</i>	1553	1502	1403	1343	89,4	95,7

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. ^a Labour Force Survey data.

^b Patrz uwagi na str. 12. ^b See notes page 12.

III. BEZROBOCIE^a (dok.)
UNEMPLOYMENT^a (cont.)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005			
	IV kwartał 4 th quarter	III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	+/- w porównaniu z +/- as compared to		
				IV kwartałem 2004 4 th quarter 2004	III kwartałem 2005 3 rd quarter 2005	
				w % in %		
4. STOPA BEZROBOCIA UNEMPLOYMENT RATE						
Ogółem Total	19,3	18,0	17,4	16,7	-1,3	-0,7
mężczyźni males	18,4	16,7	15,9	15,4	-1,3	-0,5
kobiety females	20,3	19,5	19,1	18,3	-1,2	-0,8
Miasta Urban areas	20,9	19,1	19,0	17,4	-1,7	-1,6
Wieś Rural areas	16,6	16,2	14,7	15,7	-3,4	1,0
z tego: of which:						
ludność w gospodarstwach domowych z użytko- wnikiem indywidualnego gospodarstwa rol- nego (działki rolnej)	9,6	9,2	7,1	8,5	-0,7	1,4
population in households with a holder of a farm						
ludność bezrolna	27,1	26,2	25,0	24,8	-1,4	-0,2
population in households without a farm						
Z ogółem w wieku: Of total by age:						
15–24 lat	41,1	37,3	36,3	34,6	-2,7	-1,7
25–34	19,4	18,0	17,7	16,7	-1,3	-1,0
35–44	15,7	14,6	14,0	13,8	-0,8	-0,2
45 lat i więcej and more	13,7	13,6	13,2	12,8	-0,8	-0,4
w wieku: in the age:						
produkcyjnym (18–59/64) ^b working ^b	19,8	18,4	17,8	17,1	-1,3	-0,7
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) ^c post-working ^c	2,6	3,1	3,1	3,0	-0,1	-0,1
15–64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition)	19,6	18,3	17,7	17,0	-1,3	-0,7
Według województw: By voivodships:						
dolnośląskie	25,6	22,6	22,5	21,6	-1,0	-0,9
kujawsko-pomorskie	22,7	20,4	19,8	18,7	-1,7	-1,1
lubelskie	15,6	17,5	14,1	13,0	-4,5	-1,1
lubuskie	23,6	20,1	19,1	16,6	-3,5	-2,5
łódzkie	19,7	17,3	17,8	16,7	-0,6	-1,1
małopolskie	18,2	17,0	14,5	14,3	-2,7	-0,2
mazowieckie	15,2	12,7	13,5	14,0	1,3	0,5
opolskie	16,0	15,2	17,7	15,3	0,1	-2,4
podkarpackie	17,2	17,0	16,0	17,0	0,0	1,0
podlaskie	17,7	16,4	13,1	15,6	-0,8	2,5
pomorskie	19,8	18,9	18,1	15,4	-3,5	-2,7
śląskie	20,8	18,9	19,2	18,2	-0,7	-1,0
świętokrzyskie	19,7	19,2	17,5	19,1	-0,1	1,6
warmińsko-mazurskie	22,2	19,7	19,5	17,2	-2,5	-2,3
wielkopolskie	17,3	18,5	17,7	17,1	-1,4	-0,6
zachodniopomorskie	23,6	22,7	21,6	20,8	-1,9	-0,8
Według poziomu wykształcenia: By level of education:						
wyższe tertiary	7,7	6,9	7,8	7,3	0,4	-0,5
średnie zawodowe ^d vocational secondary ^d	16,9	16,2	16,2	14,5	-1,7	-1,7
średnie ogólnokształcące general secondary	22,9	20,4	21,2	21,0	0,6	-0,2
zasadnicze zawodowe basic vocational	23,5	22,4	20,4	20,6	-1,8	0,2
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe	26,0	24,8	24,7	25,1	0,3	0,4
primary and incomplete primary						

^a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. ^a Labor Force Survey data.

^b 18–59 lat dla kobiet, 18–64 lata dla mężczyzn. ^b Women aged 18–59, men aged 18–64.

^c 60 lat i więcej dla kobiet, 65 lat i więcej dla mężczyzn. ^c Women aged 60 and more, men aged 65 and more.

^d Łącznie ze szkołami policealnymi. ^d Including post-secondary schools.

IV. BEZROBOCIE REJESTROWANE^a
REGISTERED UNEMPLOYMENT^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005			
	IV kwartał 4 th quarter		III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	IV kwartał 2004=100 4 th quarter 2004=100	III kwartał 2005=100 3 rd quarter 2005=100
1. BEZROBOTNI stan w końcu kwartału UNEMPLOYED as of the end of a quarter	w tysiącach in thousands					
Ogółem Total	3176	3000	2760	2773	92,4	100,5
mężczyźni males	1541	1451	1254	1287	88,7	102,6
kobiety females	1635	1569	1506	1486	94,7	98,7
2. PŁYNNOŚĆ BEZROBOTNYCH w okresie kwartału INFLOW AND OUTFLOW during a quarter						
Napływ (nowo zarejestrowani) Inflow (newly registered)						
ogółem total	743	727	758	762	104,8	100,5
mężczyźni males	427	411	370	419	101,9	113,2
kobiety females	316	316	388	343	108,5	88,4
z ogółem zwolnieni z przyczyn dotyczących zakładu pracy of total dismissals for reasons connected with the activities of the establishment	33	19	15	16	84,2	106,7
mężczyźni males	16	9	7	8	88,9	114,3
kobiety females	17	10	8	8	80,0	100,0
dotychczas nie pracujący previously not employed	212	197	268	219	111,2	81,7
mężczyźni males	108	98	117	105	107,1	89,7
kobiety females	104	99	151	114	115,2	75,5
powracający do rejestracji re-entrants to unemployment rolls	571	580	537	616	106,2	114,7
mężczyźni males	334	335	270	344	102,7	127,4
kobiety females	237	245	267	272	111,0	101,9
Odpiływ (wyrejestrowani) Outflow (withdrawn from registers)						
ogółem total	640	698	825	749	107,3	90,8
mężczyźni males	346	367	434	387	105,4	89,2
kobiety females	294	331	391	362	109,4	92,6
z ogółem: of total:						
bezrobotni, którzy podjęli pracę . . . outflow to jobs	296	292	351	323	110,6	92,0
mężczyźni males	160	155	187	167	107,7	89,3
kobiety females	136	137	164	156	113,9	95,1
3. STOPA BEZROBOCIA stan w końcu kwartału UNEMPLOYMENT RATE as of the end of a quarter	w % in %					
Ogółem ^b Total ^b	20,0	19,0	17,6	17,6	x	

^a Dane Ministerstwa Pracy i Polityki Społecznej. ^a Data of the Ministry of Labour and Social Policy.

^b Patrz uwagi na str. 1 i 12. ^b See notes page 1 and 12.

V. LUDNOŚĆ BIERNA ZAWODOWO^a
ECONOMICALLY INACTIVE POPULATION^a

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005		
	IV kwartał 3 rd quarter	III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	IV kwartał 2004=100 4 th quarter 2004=100	III kwartał 2005=100 3 rd quarter 2005=100
1. BIERNI ZAWODOWO ECONOMICALLY INACTIVE PERSONS	w tysiącach in thousands				
Ogółem Total	14016	14057	13841	14051	100,0
mężczyźni males	5558	5547	5440	5536	99,8
kobiety females	8458	8510	8401	8515	100,1
Miasta Urban areas	8977	8976	8846	8919	99,4
Wieś Rural areas	5039	5081	4996	5132	101,0
Z ogółem w wieku: Of total by age:					
15—24 lat	3831	3824	3597	3772	98,6
25—34	805	803	795	779	97,0
35—44	623	578	556	532	92,0
45—59/64	3415	3455	3398	3482	100,8
60/65 lat i więcej and more	5342	5397	5496	5485	101,6
w wieku: in the age:					
przedprodukcyjnym (15—17) pre-working	1609	1546	1310	1517	98,1
produkcyjnym (18—59/64) working	7065	7114	7036	7049	99,1
poprodukcyjnym (60/65 i więcej) post-working	5342	5397	5496	5485	101,6
15—64 lata (wiek produkcyjny wg definicji Eurostatu) (the working age according to the Eurostat definition)	9390	9377	9028	9271	98,9
Wybrane przyczyny bierności zawodowej Selected reasons of inactivity					
osoby poszukujące pracy, ale niegotowe do jej podjęcia w badanym lub następnym tygodniu	146	125	157	129	103,2
job seekers not ready to start a job in the reference and /or the following week					
zniechęcenie bezskutecznością poszukiwania pracy	349	420	387	378	90,0
discouragement caused by inefficiency of job seeking					
nauka, uzupełnianie kwalifikacji	3529	3592	3290	3583	99,7
education, training					
obowiązki rodzinne i związane z prowadze- niem domu	1177	1285	1219	1243	96,7
family and household responsibilities					
emerytura	4755	4932	5165	5224	105,9
retirement					
choroba, niesprawność	3032	2969	2805	2783	93,7
illnesses, disability					
Według poziomu wykształcenia: By level of education:					
wyższe tertiary	718	791	844	828	104,7
średnie zawodowe ^b vocational secondary ^b	2174	2289	2304	2356	102,9
średnie ogólnokształcące general secondary	1524	1673	1691	1665	99,5
zasadnicze zawodowe basic vocational	2666	2594	2589	2609	100,6
gimnazjalne, podstawowe i niepełne podsta- wowe	6934	6709	6412	6592	98,3
lower secondary, primary and incomplete primary					
2. LICZBA NIEPRACUJĄCYCH^c NA 1000 OSÓB PRACUJĄCYCH THE NUMBER OF PERSONS NOT EMPLOYED^c PER 1000 EMPLOYED PERSONS	w osobach in persons				
Ogółem Total	1260	1219	1174	1177	x
mężczyźni males	964	914	875	878	x
kobiety females	1619	1596	1544	1548	x
Miasta Urban areas	1341	1283	1255	1220	x
Wieś Rural areas	1135	1120	1050	1110	x

a Według Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności. a Labour Force Survey data.

b Łącznie ze szkołami policealnymi. b Including post-secondary schools.

c Łącznie z bezrobotnymi. c Including unemployed.

VI. ZGŁOSZENIA ZWOLNIEŃ GRUPOWYCH (stan w końcu kwartału)
DECLARED GROUP DISMISSALS (as of the end of a quarter)

WYSZCZEGÓLNIENIE SPECIFICATION	2003	2004	2005			
	IV kwartał 4 th quarter	III kwartał 3 rd quarter	IV kwartał 4 th quarter	IV kwartał 2004=100 4 th quarter 2004=100	III kwartał 2005=100 3 rd quarter 2005=100	
Liczba zakładów	1458	603	398	425	70,5	106,8
<i>Number of establishments</i>						
z tego: of which:						
sektor publiczny <i>public sector</i>	499	211	93	90	42,7	96,8
sektor prywatny <i>private sector</i>	959	392	305	335	85,5	109,8
Liczba osób (w tys.)	55	25	26	28	112,0	107,7
<i>Number of persons (in thous.)</i>						
z tego: of which:						
sektor publiczny <i>public sector</i>	17	9	5	5	55,6	100,0
sektor prywatny <i>private sector</i>	38	16	21	23	143,8	109,5

UWAGI DO TABLIC

Tablice I—III i V zawierają informacje pochodzące z Badania Aktywności Ekonomicznej Ludności, zaś tablice II pkt. 3, IV i VI — dane powiatowych urzędów pracy.

W tablicach I—III: **współczynnik aktywności zawodowej** obliczony został jako udział ludności aktywnej zawodowo (pracującej i bezrobotnej) w ogólnej liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **wskaźnik zatrudnienia** oznacza udział osób pracujących w liczbie ludności w wieku 15 lat i więcej; **stopa bezrobocia** obliczona została jako udział bezrobotnych w ludności aktywnej zawodowo; dla ludności zamieszkałej na wsi zastosowano dodatkowe kryterium użytkownika indywidualnego gospodarstwa rolnego — ludność wiejska została podzielona na dwie subpopulacje: ludność w gospodarstwach domowych z użytkownikiem indywidualnego gospodarstwa rolnego (działki rolnej) i ludność bezrolną (zamieszkałą w gospodarstwach domowych bez użytkownika indywidualnego gospodarstwa rolnego).

W tablicach zawierających podział zbiorowości według wieku wyodrębniono osoby w wieku produkcyjnym według definicji stosowanej w polskiej statystyce (mężczyźni w wieku 18—64 lata, kobiety w wieku 18—59 lat) oraz według definicji Eurostatu (osoby w wieku 15—64 lata).

W tablicach II i III zaprezentowano dane w podziale na **trzy sektory ekonomiczne**: rolniczy, przemysłowy i usługowy. **Sektor rolniczy** obejmuje sekcje: Rolnictwo, łowiectwo i leśnictwo; Rybołówstwo i rybactwo; **sektor przemysłowy**: Górnictwo i kopalnictwo; Przetwórstwo przemysłowe, Wytwarzanie i zaopatrywanie w energię elektryczną, gaz i wodę; Budownictwo; **sektor usługowy** — pozostałe sekcje. Dane nie obejmują nieustalonego rodzaju działalności.

W tablicy III w części dotyczącej bezrobotnych według metod poszukiwania pracy dane nie sumują się na ogółem, ponieważ jedna osoba mogła wymienić więcej niż jedną metodę poszukiwania pracy. Natomiast w części dotyczącej zbiorowości bezrobotnych uprzednio pracujących suma bezrobotnych według sektorów ekonomicznych i sektorów własności jest mniejsza od ogólnej liczby bezrobotnych uprzednio pracujących, ponieważ informacje o przeszłości zawodowej nie dotyczą osób, których przerwa w pracy wynosiła 8 lat lub dłużej.

Od I kwartału 2004 r. dane dotyczące liczby bezrobotnych według metod poszukiwania pracy w tablicy III są nieporównywalne z wcześniejszymi okresami, ponieważ do końca 2003 r. jedna osoba mogła wymienić maksymalnie 3 metody poszukiwania pracy, a od I kw. 2004 r. rejestrowane są wszystkie metody, niezależnie od ich liczby.

Stopa bezrobocia w tablicy IV pkt 3 obliczona została analogicznie jak w tablicy III, tj. jako udział bezrobotnych zarejestrowanych w urzędach pracy w liczbie ludności aktywnej zawodowo.

Stopę bezrobocia podaje się z uwzględnieniem pracujących w gospodarstwach indywidualnych w rolnictwie (będących składową cywilnej ludności aktywnej zawodowo) wyszacowanych na podstawie Narodowego Spisu Powszechnego Ludności i Mieszkań 2002 oraz Powszechnego Spisu Rolnego 2002 metodą pełną. Dane nie są w pełni porównywalne z danymi za lata poprzednie.

Zwolnienie grupowe (tablica VI) jest to zamierzone przez zakład pracy rozwiązanie stosunku pracy z pracownikami w okresie nie dłuższym niż 3 miesiące, zgodnie z przepisami ustawy z dnia 28 grudnia 1989 r. o szczególnych zasadach rozwiązywania z pracownikami stosunków pracy z przyczyn dotyczących zakładu pracy (Dz. U. Nr 4 z 1990 r., poz. 19 z późniejszymi zmianami).

W niektórych tablicach sumy danych mogą być różne od wielkości podanych w pozycjach „OGÓŁEM”. Wynika to z zaokrągleń dokonywanych przy uogólnianiu wyników badania aktywności ekonomicznej ludności.